وَجَدوا كلاباً كَثيرَةً في السّوق أمْس ١.
كَتَبَت الْبِنْتُ الْعَرَبيَّةُ حُروفاً إنْكليزيَّةً جَميلَةً ٢.
قَتَلْتَ رَجُلَيْنِ با لسَّيْف قَبْلَ شَهْرَيْن . ٣
خَرَجَتْ سُفُنٌ كَثيرَةٌ طَويلَةٌ منَ السُّوَيْس (ألسُّوَيْس) . ٤
ألدُّرُسُ الْعَرَبيَّةُ نافعَةٌ للطُّلاّب . ٥
ألْكَلْبُ حَيَوانٌ حارسٌ . ٦
كانَتْ طُلاّبِ في الْقاهرَة شُهورٍ قَليلَة . ٧
ثُمَّ ذَهَبوا إلى دمَشْقَ .٨
للْوَزير خادمٌ سَريعٌ ٩.
أوْقاتُ الْأمْطارُ طَويلَةٌ في الْهِنْد ١٠.
خَرَجَ الطُّلاّب منَ الدُّروس قَبْلَ ساعَة ١١.
هيَ عُلومٌ سَعْبَةٌ ١٢.
وَجَدا جبالاً جَميلَةً بَعيدَةً منَ الْمَدينَة . ١٣
هَلِ السُّيوف نافعَةٌ . ١٤
لا ، ألْكُتُبُ نافعَةٌ . ١٥
لمُحَمَّد سَيْفٌ قاطعٌ ولَحَسَنٌ قَلْبٌ صالحٌ . ١٦
هُمُ الرِّجالُ الْكبارُ وَنَحْنُ الْأوْلادُالصِّغارُ . ١٧
هُوَ نَهْرٌ صَعْبٌ للسُّفون الْكَبيرَة .١٨
وَصَلَتْ بِنْتانِ وَطَلَبَتانِ خُبْزاً ولَبَناًمنَلْخَدَمَة ١٩.
نَحْنُ رِجالٌ صعابٌ .٢٠

Alıştırma 2: Aşağıdaki cümleleri Arapçaya çeviriniz!

1. Öğrenci öğretmenin evine gitti.
2. Onlar dersten iki saat önce çıktılar.
3. Uzun (bir) zamandan sonre yeni öğretmenler geldiler (vardılar).
4. Onlar (هيَ) hızlı nehirlerdir.
5. Birkaç İngiliz çocuk bugün üyük gemide vardılar (ulaştılar).
6. Onlar çok şehirdendirler.

7. Kıral veziri kılıç ile (بِ) öldürdü sonra daga çıktı.
8. Muhammedin evinde koruyucu bir köpek vardır.
9. Onlar Arap çocuğu bir saat önce buldular.
10. Hasanın kitapları kolaydır.
11. Öğrenciler dün derse katıldılar.
12. Uzun aylar.
13. Sığırların (Sığırın) büyük (bir) kalbi vardır.
14. Yağnurun zamanı geçti.
15. Çocuğun Arapça harfleri çirkindir.
16. Uzun adamın elinde keskin bir kılıç vardır.
17. Mısırda ilim talep ettiler.
18. Kahire ve Şam büyük şehirlerdir.
19. İkisi (onlar) Arap şehirkeridir.
20. Büyük yeni gemi iki gün önce Londradan İskenderiyeye iki gün önce ulaştı.

uzun	طَوِيلٌ	kirli	وَسِخٌ
Fırat (nehri)	أَلْفُرَاتُ	zor	صَعْبٌ
sadık, samimi, dögru, içten	مُخْلِصٌ	yol	طَرِيقٌ
hızlı	سَرِيعٌ	kolay	سَهِلٌ، سَهْلٌ
geçmiş	أَلْمَاضِي	ilim	عِلْمٌ (عُلُومٌ)
yükesek olan	أَلْعَالِي	menfaatli	نَافِعٌ
harf	حَرْفٌ (حُرُوفٌ)	şart	شَرْطٌ (شُرُوطٌ)
kılıç	سَيْفٌ (سُيُوفٌ)	sabit	ثَابِتٌ
keskin	قَاطِعٌ	salih, dürüst	صَالِحٌ
insanlar	نَاسٌ	atık, uyanık, korutucu	حَارِسٌ

Alıştırma 3: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çeviriniz!

١. هُوَ كِتَابٌ صَعْبٌ

٢. كُتُبٌ صَعْبَةٌ

٣ . مِصْرُ وَالشّامُ مَدِينَتَانِ حَسَنَتَانِ

٤ . أَلْمُدُنُ كُوَيِّسَةٌ

٥ . طُرُوقٌ سَهْلَةٌ (سَهِلَةٌ)

٦ . أَلْعُلُومُ نَافِعَةٌ

٧ . الشُّروطُ صَعْبَةٌ
٨. حُقوقو ثابِتَةٌ
٩ هُوَ شاهِدٌ صالِحٌ
١٠. شُهودٌ صِلاحٌ
١١. الْكَلْبُ حارِسٌ
١٢. الْكِلابُ الْحارِسَةُ
١٣ . الْقُلوبُ الْمُخْلِصَةُ
١٤ . سُفونٌ سَرِيعَةٌ
١٥ . اْلأَفْراسُ حَسَنَةٌ
١٦ . أَلأَوْلادُ مُطيعونَ
١٧ . أَلأَمطارُ الشَّديدَةُ
١٨. أَلأَوْقاتُ الْماضِيَةُ
١٩ أَلْجِبالُ عالِيَةٌ
٢٠. أَلْحُروفُ الْعَرَبِيَّةُ
٢١. أَلسُّيوفُ قاطِعَةٌ
٢٢. أَلأَنْهُرُ الْكَبيرَةُ

Alıştırma 4: Aşağıdaki cümleleri Arapçaya çeviriniz!

1. Köpekler hızlı ve atik.
2. O zor (bir) yoldur.
3. Zor yollar.
4. Çalışkan erkek çocuklar.
5. Onlar (هِيَ) sabit (sürekli) haklardır.
6. Doğru bir kalp.
7. Yüksek dağlar güzeldir.
8. Siz büyük insanlarmısınız?
9. Arap şehirleri kirlidir.
10. Arap ilimleri zordur.
11. Kılıçlar uzundur.
12. Nil ve Fırat iki büyük nehirlerdir.
13. Gecen (geçmiş) ay.
14. Küçük bebekler.

Altıncı Ders أَلدَّرْسُ السّادِس

Bu bölüm gecen bölümün devamıdır. Geçen bölümde verdiğimiz kırık çoğul patternlerine ilaveten, bu bölümdede aşağıdaki patternleri inceleyeceğiz.

- فُعَلاءُ (غَيْرُ مُنْصَرِف)

Çoğul	Tekil	anlamı
وُزَراءُ	وَزِيرٌ	vezir, bakan
أُمَراءُ	أَمِيرٌ	komutan, emir, prens
سُفَراءُ	سَفِيرٌ	elçi
أُسَراءُ	أَسِيرٌ	esir

Bu şekil pulural (فُعَلاءُ) insanlara bakan فَعِيلٌ patternine (şekline) uyan kelimelerin çoğul yapılmasında kullanılır.

- أَفْعِلاءُ (غَيْرُ مُنْصَرِف)

Çoğul	Tekil	anlamı
أَصْدِقاءُ	صَدِيقٌ	arkadaş
أَنْبِياءُ	نَبِيٌّ	nebi
أَقْرِباءُ	قَرِيبٌ	akraba yakın akraba
أَغْنِياءُ	غَنِيٌّ	~~yakın akraba~~ zengin

- فُعْلانٌ

Çoğul	Tekil	anlamı
بُلْدانٌ	بَلَدٌ	ülke, şehir, kasaba, köy (dişi ve erkek)
قُضْبانٌ	قَضِيبٌ	budanmış dal, değnek
فُرْسانٌ	فارِسٌ	binici

Yukarıdaki tabloda ن kelimenin kökünden olmayıp çoğul yapmak için eklenmiştir. Eger انِ ekinden önce üç harf bulunmuyorsa ihtimalki ن kök harflerinden birirsidir.

Üçlü kelimelerin (kökleri üç harften oluşan kelimeler) çoğulunu yapmak oldukça karmaşık olmasına rağmen dortlü köklerin (kökünde dort harf bulunan kelimeler) çoğulları oldukça kolaydır.

- Eğer dörtlü kökler فَعْلَلٌ , فَعْلِلٌ ve فَعْلَلَةٌ şekillerinde (patternlerinde) bulunuyorlar ise bunlarin çoğul şekli فَعَا لِلُ dür.

Çoğul	Tekil	Tekil Pattern	anlamı
جَواهِرُ	جَوْهَرٌ	فَعْلَلٌ	öz, cevher, temel
تَجارِبُ	تَجْرِبَةٌ	فَعْلِلَةٌ	tecrübe, deney
مَجالِسُ	مَجْلِسٌ	فَعْلِلٌ	meclis, toplantı, oturum, oturulan yer
مَنازِلُ	مَنْزِلٌ	فَعْلِلٌ	mola, konak yeri, daire, ev
كَواكِبُ	كَوْكَبٌ	فَعْلَلٌ	yıldız
مَكاتِبُ	مَكْتَبٌ	فَعْلَلٌ	büro
مَكاتِبُ	مَكْتَبَةٌ	فَعْلَلَةٌ	okul

مَكْتَبَةٌ aynı zamanda مَكْتَبَاةٌ olarakta çoğul yapılabilir.

- فَعالِلُ

Çoğul	Tekil	manası
سَلاطِينٌ	سُلْطانٌ	sultan
مَكاتِبُ	مَكْتوبٌ	mektep
صَنادِيقُ	صَنْدوقٌ	sandık
فَناجِينٌ	فِنْجانٌ	fincan
مَنادِيلُ	مَنْدِيلٌ	mendil
خَنازِيرُ	خِنْزِيرٌ	hinzir, domuz
قَنادِيلُ	قِنْدِيلٌ	lmaba, şamdan

Note: Yukarıdaki verilen iki şekilden (patternden) hangisinin kullanılacağı konusunda öğrencinin aşağıdaki kuralları bilmesi faydalı olacaktir.